

МИНИСТЕРСТВО АРХИТЕКТУРЫ И СТРОИТЕЛЬСТВА  
РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ

РУП «СТРОЙТЕХНОРМ», 220002, г. Минск, ул. Кропоткина, 89  
тел./факс + 375 17 363-61-21, тел. + 375 17 363-23-86

## ТЕХНИЧЕСКОЕ СВИДЕТЕЛЬСТВО

пригодности материалов и изделий  
для применения в строительстве

ТС 01.3009.21

Дата регистрации • 23 • декабря 2021 г.

Действительно до • 23 • декабря 2026 г.

Продлено до • • г.

Продлено до • • г.

Настоящим техническим свидетельством удостоверяется  
пригодность материалов и изделий для применения в строительстве  
на территории Республики Беларусь

### 1. Наименование материала (изделия)

Краны ручные запорно-регулирующие вентильного типа с товарным знаком «VALFEX®» из полипропилена раструбные номинальным диаметром 20, 25 и 32 мм и комбинированные (с переходом на резьбу) размером 20 мм × ½"; 25 мм × ¾".

### 2. Назначение

Для устройства внутренних систем отопления, холодного и горячего водоснабжения с температурой рабочей среды до 90 °С и рабочим давлением до 2,5 МПа (в зависимости от температуры рабочей среды).

### 3. Изготовитель

Общество с ограниченной ответственностью «ВАЛФ-РУС», Российская Федерация, 601650, Владимирская обл., г. Александров, ул. Ленина, д. 13, корп. 7, оф. 703;  
Адрес производства: 601446, Владимирская обл., Вязниковский р-н, г. Вязники, ул. Железнодорожная, стр. 7Б/3.

### 4. Заявитель

Общество с ограниченной ответственностью «ВАЛФ-РУС», Российская Федерация, 601650, Владимирская обл., г. Александров, ул. Ленина, д. 13, корп. 7, оф. 703.



5. Техническое свидетельство выдано на основании:

протокола испытаний ЦИСП РУП «СТРОЙТЕХНОРМ» (аттестат аккредитации № ВУ/112 1.0494) от 29.11.2021 № 13(3)-449/21;

свидетельства о государственной регистрации от 23.05.2016 № RU.23.КК.08.013.Е.000701.05.16;

отчета о проверке системы производственного контроля от 26.05.2021 г.

6. Техническое свидетельство действует на

серийное производство. В период действия технического свидетельства РУП «СТРОЙТЕХНОРМ» осуществляет инспекционный контроль производства продукции ООО «ВАЛФ-РУС», Российская Федерация.

7. Особые отметки

Пример маркировки: VALFEX PP-RC Ø20 PN25 ←.

Приложение 1. Показатели качества

Приложение 2. Указания по применению

Техническое свидетельство без обязательных приложений не действительно.

Заявитель несет ответственность за соответствие поставляемых материалов и изделий показателям качества, приведенным в приложении 1.

Руководитель уполномоченного  
органа



И.Л. Лишай

10 декабря 2021 г.

№ 0014996





# ПРИЛОЖЕНИЕ

№ 1

к техническому свидетельству

Лист 1

Листов 1

ТС 01.3009.21

## ПОКАЗАТЕЛИ КАЧЕСТВА

кранов ручных запорно-регулирующих вентильного типа с товарным знаком «VALFEX®» из полипропилена номинальным диаметром 20 мм производства ООО «ВАЛФ-РУС», Российская Федерация, для устройства внутренних систем отопления, холодного и горячего водоснабжения с температурой рабочей среды до 90 °С и рабочим давлением до 2,5 МПа (в зависимости от температуры рабочей среды).

Таблица.

№ п/п	Наименование показателей	Обозначение ТНПА, устанавливающего методы испытаний (особые условия)	Фактически полученные значения
1.	Внешний вид и дефекты внешнего вида	Визуально СТБ ISO 15874-3	Краны вентильного типа белого цвета состоят из цельного корпуса, изготовленного из полипропилена PP-R, запорного органа в виде возвратно-поступательного золотника и рукоятки в виде маховика красного цвета из пластика. Уплотнение кранов выполнено из эластомерного материала. Наружная и внутренняя поверхности крана гладкие, чистые, без задиров, трещин, раковин, видимых включений и других дефектов. Каждый торец перпендикулярен оси изделия
2.	Размеры, мм - внутренний диаметр раструба	СТБ ISO 15874-3 СТБ EN ISO 3126	19,3
3.	Крутящий момент на рукоятке крана, Н·м	ГОСТ 10944	0,5



## Окончание таблицы.

№ п/п	Наименование показателей	Обозначение ТНПА, устанавливающего методы испытаний (особые условия)	Фактически полученные значения
4.	Прочность и плотность материала деталей, поверхности которых находятся под давлением рабочей среды. Испытание пробным давлением воды	ГОСТ 10944 $P_{пр} = 1,5PN = 3,75 \text{ МПа}$ Продолжительность испытания – 300 с	Во время испытаний видимые утечки отсутствовали, «потения» не было. После испытаний механические разрушения и видимые остаточные деформации отсутствуют
5.	Герметичность затвора в направлении движения потока рабочей среды и мест соединений и уплотнений. Испытание давлением воды	ГОСТ 9544 ГОСТ 10944 $P_{исп} = 1,1PN = 2,75 \text{ МПа}$ Продолжительность испытания – 180 с	Во время испытаний видимые утечки отсутствовали
6.	Класс герметичности по ГОСТ 9544	ГОСТ 9544	А
7.	Надежность. Нарботка на отказ «открыто-закрыто» не менее 1000 циклов при одностороннем давлении воды, равном номинальному	ГОСТ 10944	Краны после испытаний работоспособны. Класс герметичности «А» по ГОСТ 9544 сохранился
8.	Масса крана, кг	ГОСТ 33257	0,155

Руководитель уполномоченного органа



И.Л. Лишай

№ 0037706



# ПРИЛОЖЕНИЕ

№ 2

к техническому свидетельству

Лист 1

Листов 1

ТС 01.3009.21

## УКАЗАНИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

1. Настоящее техническое свидетельство распространяется на краны ручные запорно-регулирующие вентильного типа с товарным знаком «VALFEX®» из полипропилена раструбные номинальным диаметром 20, 25 и 32 мм и комбинированные (с переходом на резьбу) размером 20 мм × ½"; 25 мм × ¼" (далее – краны) производства ООО «ВАЛФ-РУС», Российская Федерация, для устройства внутренних систем отопления, холодного и горячего водоснабжения с температурой рабочей среды до 90 °С и рабочим давлением до 2,5 МПа (в зависимости от температуры рабочей среды).

2. Краны изготавливаются в соответствии с требованиями ТУ 2248-001-21088915-2015 «Трубы напорные и соединительные детали к ним из полипропилена PP-R т.м. VALFEX®. Технические условия» и предназначены для установки на трубопроводы систем отопления, холодного и горячего водоснабжения в качестве запорных и запорно-регулирующих устройств.

3. Краны состоят из цельного корпуса, изготовленного из полипропилена, регулирующего узла, выполненного в виде возвратно-поступательного золотника из латуни и рукоятки типа «барашек» из пластика или рукоятки типа «глобус» из хромированной латуни. Возвратно-поступательный золотник может быть расположен по углом 45° или 90° к оси раструбных концов кранов.

4. Краны выпускаются в следующем исполнении: по конструкции – прямые и угловые; по типу присоединения к трубопроводу – сварные раструбные и комбинированные (с переходом на резьбу ½" или ¼"). Материал уплотнения – EPDM (этиленпропиленовый каучук). Цвет кранов – белый или серый.

5. Соединение труб с кранами производят методом сварки с применением специального сварочного инструмента и в соответствии с рекомендациями предприятия-изготовителя.

6. Разогретый при помощи сварочного инструмента конец трубы вставляют до упора в разогретый раструбный конец крана и выдерживают соединение, обеспечивая соосность и неизменность его первоначального положения, до полного охлаждения. При сварке труб и кранов следует строго соблюдать соосность соединяемых элементов. Поворот деталей относительно друг друга после сопряжения не допускается. Ускоренное охлаждение мест сварки не допускается. При необходимости присоединения трубопровода к санитарно-техническому оборудованию и отопительным приборам применяют комбинированные краны. Последовательность операций выполняют в соответствии с рекомендациями предприятия-изготовителя. Уплотнение (герметизацию) резьбовых соединений следует производить при помощи тефлоновой ленты, тефлоновой нити или специальной уплотняющей пасты с льняной прядью.



Работы по соединению труб с кранами следует проводить при температуре окружающей среды не ниже 5 °С, при этом место сварки следует защищать от атмосферных осадков и пыли до полного охлаждения сварного соединения.

7. На каждом кране нанесена следующая маркировка: товарный знак (VALFEX), обозначение материала корпуса (PP-RC), номинальный диаметр, номинальное давление (PN25), стрелка, указывающая направление движения потока рабочей среды.

8. Проектирование, производство и приемку работ, а также эксплуатацию внутренних систем отопления, холодного и горячего водоснабжения с применением кранов следует осуществлять в соответствии с требованиями технических нормативных правовых актов в области архитектуры и строительства, действующих на территории Республики Беларусь, на основании технологической документации, а также с учетом настоящего технического свидетельства и технического паспорта предприятия-изготовителя, которыми должна сопровождаться каждая партия поставляемых кранов.

9. Транспортирование кранов может осуществляться любым видом транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на транспорте данного вида. Краны хранят в помещениях с условиями 5 (ОЖ4), раздела 10 ГОСТ 15150, с защитой от воздействия прямых солнечных лучей, атмосферных осадков и химических веществ, способных вызвать повреждение материала кранов при температуре окружающего воздуха не ниже 5 °С. В отапливаемых помещениях краны следует хранить на расстоянии не менее 1 м от отопительных приборов.

10. Не допускается осуществлять погрузо-разгрузочные работы и транспортировку клапанов при температуре окружающей среды ниже минус 21 °С.

11. Ответственность за соответствие поставляемых изделий настоящему техническому свидетельству несет изготовитель (поставщик), за правильность применения – проектная организация, заказчик и подрядчик.

Руководитель уполномоченного  
органа



И.Л. Лишай

№ 0037707